VISIT…

LANZAROTE

Caliente.COM



A hard day's night

Words & Music
J. Lennon and P. McCartney

6 июля 1964 года состоялась премьера первого кинофильма с участием "Битлз" — музыкальной ленты режиссера Ричарда Лестера "Вечер трудного дня". Одновременно были выпущены "сорокапятки" с заглавной песней и долгоиграющая пластинка с музыкой к фильму. Это была первая пластинка, все песни на которой принадлежали авторскому "тандему" Леннон — Маккартни. Заглавную песню они также исполняли дуэтом. В высшей степени изобретательна ее аранжировка с кратким аккордовым вступлением электрогитары и микшированием коды.

Вечер трудного дня

Музыка и слова
Д. Леннона и П. Мак-Картни

Moderato (Умеренно)

C F C B6

Пришел ве-чер-ний час. Весь день тру-дил-ся я, как
It's been a Hard Day's Night, And I've been work-ing like a

mf

C F C B6

вол. Пришел ве-чер-ний час, а я ед-ва в се-бя при-
dog. It's been a Hard Day's Night I should be sleeping like a

© Издательство «Музыка», 1989 г. Перевод.
©Copyright 1964 Northern Songs. Under licence to SBK Songs, 3/5 Rathbone Place, London Wl.
сканировала Алина Коленченко

2*

C F G7

-шел. Мне все те-перь трын-тра-ва, и но-ги дер-жат ед-ва, и сам, как
log. But when I get home to you, I find the thing that you do Will make me

C F7 C C Em

1. 2.

черт, я зол. На-стал ве-// был. Ты со мной!
feel al- right. You know I kay. When I'm home

Am Em C Am

Я в кольце тво-их нежных рук. Ты со мной! Вновь си-я-ет всё во-
ev-ry-thing seems to be al-right. When I'm home feel-ing you holding me

F6 G7 C F C F7

-круг- вдруг, вдруг! Лишь для те-// слов. И на-стро-ень-е- впол- не!
tight, tight. Yeah, 3.It's been a // right. You know I feel al- right.

C F C F7 B6 C

И ты со мной, со мной!
You know I feel al - right.

Пришел вечерний час.
Весь день трудился я, как вол.
Пришел вечерний час,
А я едва в себя пришел.
Мне все теперь трын-трава,
И ноги держат едва,
И сам, как черт, я зол.

Настал вечерний час,
И свет, казалось, мне не мил.
Настал вечерний час,
И он тебя мне подарил.
Нет сил ни шагу шагнуть,
Готов я с ходу уснуть,
Но вмиг я все забыл.

Ты со мной!
Я в кольце твоих нежных рук.
Ты со мной!
Вновь сияет все вокруг —
Вдруг, вдруг!

Лишь для тебя одной
Весь день трудиться я готов.
Лишь для тебя одной...
И знать, что ждет меня любовь.

Откуда силы во мне?
И настроенье — вполне!
И ясно все без слов.

И настроенье — вполне!
И ты со мной, со мной!

It's bean a Hard Day's Night,
And I've been working like a dog.
It's been a Hard Day's Night
I should be sleeping like a log.
But when I get home to you,
I find the thing that you do
Will make me feel alright.

You know I work all day
To get you money to buy you things,
And it's worth it just to hear you say
You're gonna give me ev'ry thing.
So why I love to come home,
'Cos when I get alone
You know I'll be okay.
When I'm home ev'rything seems to be alright.
When I'm home feeling you holding me tight, tight.

Yeah,
It's been a right. You know I feel alright
You know I feel alright.